

## Acuerdos de investigación. Seminario permanente “Bibliotecología, Información y Sociedad”<sup>1</sup>

HOMERO QUEZADA PACHECO

### Participantes:

- Maestra Beatriz Casa  
Colegio de Bibliotecología de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM)
- Licenciado Hugo Figueroa  
Colegio de Bibliotecología de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM
- Maestra Celia Mireles  
Escuela de Ciencias de la Información de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí
- Maestra Rosa María Martínez Rider  
Escuela de Ciencias de la Información de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí

---

1 Efectuado el 26 de marzo de 2007 en la Escuela de Ciencias de la Información de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí, en el marco de la XIX Semana de Ciencias de la Información: “Multiculturalismo y patrimonio documental”.

- Licenciado José de Jesús Hernández  
Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archi-  
vonomía
- Doctora Estela Morales  
Centro Universitario de Investigaciones Biblio-  
tecológicas de la UNAM
- Doctor Jaime Ríos  
Centro Universitario de Investigaciones Biblio-  
tecológicas de la UNAM).

## Multiculturalismo y educación

**S**e analizó el documento “Comunidades multi-  
culturales. Directrices para el servicio bibliote-  
cario” de la IFLA, así como puntos específicos de la  
Ley General de Bibliotecas prevaleciente en el país  
(sobre todo los incisos IV y V del Artículo 7º, rela-  
tivos a las colecciones y acervos de las bibliotecas  
públicas que deben satisfacer necesidades cultura-  
les, educativas y de desarrollo en general).

Se sugirió que el seminario se podría ocupar de  
ciertas líneas de trabajo que combinaran el multi-  
culturalismo, la sociedad y la información, como,  
por ejemplo: a) las relacionadas con lo conceptual  
(multiculturalismo con información; multicultura-  
lismo con bibliotecas, etc.); b) las vinculadas con la  
normativa; c) las relativas a la educación en cuanto  
a los contenidos de cursos curriculares y de investi-

gación; d) las concernientes a las nuevas tecnologías de la información, etc.

Se resaltó el aspecto asociado a la educación, porque ésta, se consideró, es la base de una importante reflexión para que, eventualmente, surja una temática que el seminario sugiera a las escuelas y, de ser posible, la tomaran en cuenta en las asignaturas. Se propuso que el desarrollo de un tema como el de multiculturalismo dentro de los programas de educación se incluyera en la lista de puntos a desarrollar por el seminario. Los avances de cada trabajo podrían ser presentados al seminario para su discusión y enriquecimiento.

Se indicó que otros temas que podrían añadirse son los de género y grupos emergentes. Se planteó abordar el estudio de la normatividad existente en diversos organismos y asociaciones bibliotecarias así como los logros de bibliotecas públicas y los temas de valores y el desarrollo de colecciones.

### **Análisis del documento “Comunidades multiculturales”**

Se indicó que éste no constituye una serie de normas, sino, como su nombre lo indica, se trata de guías. Se destacó el párrafo relativo a que las minorías no se planteen como independientes a los servicios “normales” y el punto referente a la equidad como un elemento destacable en la multiculturalidad.

Del apartado titulado “Diversidad étnica, lingüística y cultural” se expuso que, en México, tienen relevancia las minorías nacionales. Se vertieron comentarios en torno a las particularidades del uso de la lengua por niños, jóvenes y grupos sociales diversos, para analizar la manera en cómo se acercan a la información.

Se propuso agregar el tema de la sociedad civil en la lista de puntos a desarrollar individualmente; la sociedad civil, se especificó, está diversificada en grupos culturales que reclaman una identidad para hacerse presentes; sin embargo, el documento de IFLA examinado parece estar elaborado desde una perspectiva eurocentrista, pues no contempla plenamente los grupos étnicos originarios ni la multiculturalidad característica de países como el nuestro (o como los latinoamericanos en general). Se añadió que es importante abordar el hecho de cómo el bibliotecólogo afronta el reto de formar parte de procesos fundamentales que se dan en circuitos de información de grupos sociales pertenecientes a minorías o a individuos de culturas alternativas. Se matizó, sin embargo, que ese tema es muy amplio y que, para investigar en torno a los circuitos de información de tales grupos, es necesario conocer a las comunidades específicas y tener en cuenta la diversidad ideológica que se refleja de ese espectro.

## Comunidades indígenas y migración

Acerca de la “Interpretación” de las Directrices, se indicó que los aspectos considerados en ese apartado se pueden equiparar a algunos de los desafíos que enfrentan las bibliotecas públicas en México, como, por ejemplo, el relacionado con la información registrada en lenguas indígenas.

Se ejemplificó el caso de TV UNAM, que transmite una valiosa programación en donde se resalta el hecho de que es imprescindible que las comunidades indígenas sigan preservando su cultura y que, al mismo tiempo, se integren al desarrollo nacional. Se puntualizó, sin embargo, que una es la perspectiva académica de lo que debe ser y otra es la dura realidad que viven esos grupos sociales, pues a veces las necesidades de éstos los conducen a decisiones que no siempre coinciden con los puntos de vista de los que estudian esas culturas desde fuera, como muchos enfoques académicos. Ése es el caso de las migraciones indígenas a Estados Unidos: algunos grupos indígenas, antes de aprender el idioma español, optan por aprender el inglés, porque éste les ofrece la oportunidad de tener un contacto cultural más cercano con el nuevo entorno en el cual se establecen. Se comentó la responsabilidad gubernamental en ese fenómeno y se discutió cómo, en el país, se encuentra arraigada una cultura de la migración que, en muchas ocasiones, prevé el

traslado de muchos individuos a Estados Unidos, donde encuentran mejores oportunidades para su sobrevivencia y desarrollo.

### **Compromiso social**

Al relacionar lo anterior con el documento de IFLA, se indicó que un elemento fundamental de las directrices es el de la equidad. Los servicios equitativos, se dijo, constituyen una de las preocupaciones centrales de la disciplina y se planteó la pregunta de qué manera es posible hacerlos eficientes. Se opinó que una tendencia al respecto es la movilidad y estimulación de grupos independientes (como los estudiantes que, por iniciativa propia, trabajan con grupos étnicos en zonas rurales). Se enfatizó que es importante promover y alentar esas iniciativas en los bibliotecólogos de todo el país, porque las manifestaciones que existen son aisladas y carecen de apoyo oficial. Se recalcó la importancia de promover esa conciencia en los alumnos a través de la reformulación de los planes estudio, concentrados en aspectos tecnológicos y operativos, pero deficientes en valores de servicio social. Se manifestó una postura crítica al respecto porque, en realidad, se dijo, la formación de los bibliotecarios insistía muy poco en el compromiso social. Se coincidió en señalar que, más que los rasgos tecnológicos en la dis-

ciplina, es necesario considerar en las asignaturas la axiología, la ética y los valores.

## **Conclusiones**

Las conclusiones de la reunión se concentraron en dos ejes: a) a partir del listado de temas tentativos, se añadirían las propuestas vertidas en esa ocasión para elaborar una próxima publicación (cada miembro del seminario podrá elaborar un capítulo específico del tema de su interés); b) se constató que el tema relativo a la educación es un aspecto de gran relevancia. La siguiente actividad del seminario, por lo tanto, se dirigirá a elegir un tema a partir de la lista ampliada y comenzar a esbozar una línea de trabajo (se consideró válido que algún tema de importancia fuera abordado por más de un miembro del seminario). Se propuso trabajar sobre el tema de planes de estudio y esbozar una presentación de un curso teórico-práctico sobre el compromiso social del bibliotecario, el multiculturalismo y los servicios bibliotecarios.